КИМ ИР СЕН

ЗАКОН КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ОБ ОХРАНЕ И ВОСПИТАНИИ ДЕТЕЙ

ТРУДЯЩИЕСЯ ВСЕГО МИРА, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

КИМ ИР СЕН

ЗАКОН КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ОБ ОХРАНЕ И ВОСПИТАНИИ ДЕТЕЙ

Принят на VI сессии Верховного Народного
Собрания КНДР пятого созыва
29 апреля 1976 года

С О Д Е Р Ж А Н И Е

Глава I. ОСНОВА ЗАКОНА КНДР ОБ ОХРАНЕ И ВОСПИТАНИИ ДЕТЕЙ 1

Глава II. ВОСПИТАНИЕ ДЕТЕЙ ЗА СЧЕТ ГОСУДАРСТВА И ОБЩЕСТВА 3

Глава III. КУЛЬТУРНАЯ И НАУЧНО ОБОСНОВАННАЯ ОХРАНА И ВОСПИТАНИЕ ДЕТЕЙ 5

Глава IV. РЕВОЛЮЦИОННОЕ ОБУЧЕНИЕ И ВОСПИТАНИЕ ДЕТЕЙ 7

Глава V. НЯНИ И ВОСПИТАТЕЛЬНИЦЫ – РЕВОЛЮЦИОНЕРЫ, ВОСПИТЫВАЮЩИЕ РЕЗЕРВ РЕВОЛЮЦИИ 8

Глава VI. УЧРЕЖДЕНИЯ ОХРАНЫ И ВОСПИТАНИЯ ДЕТЕЙ, РУКОВОДСТВО И УПРАВЛЕНИЕ ИМИ 10

Глава I
ОСНОВА ЗАКОНА КНДР ОБ ОХРАНЕ И ВОСПИТАНИИ ДЕТЕЙ

Статья 1. Дети в Корейской Народно-Демократической Республике – будущее Родины, резерв коммунистического строительства, наследники нашей революции, которые будут перенимать эстафету от старших поколений.

Статья 2. Воспитание детей за счет общества является одним из важнейших мероприятий социалистического государства, методом образования, основанным на социалистической педагогике.

Корейская Народно-Демократическая Республика воспитывает всех детей в детских яслях и садах за счет государства и общества.

Статья 3. Родители могут по своему усмотрению оставлять под собственным присмотром ребенка ясельного возраста, не отдавая его в детские ясли.

Статья 4. Закон КНДР об охране и воспитании детей является документом, унаследовавшим блестящие революционные традиции, сложившиеся в ходе славной антияпонской революционной борьбы во имя возрождения Родины, во имя свободы и счастья народа.

Статья 5. В основу Закона КНДР об охране и воспитании детей положены единственные руководящие идеи – великие идеи чучхе Трудовой партии Кореи.

Статья 6. Закон КНДР об охране и воспитании детей призван служить дальнейшему закреплению и развитию передовой системы охраны и воспитания детей, установленной во всей нашей стране, содействовать воспитанию всех детей

революционерами нового типа, вооруженными идеями чучхе, реализации священного дела освобождения женщин от тяжелого бремени воспитания детей, способствовать энергичному продвижению социалистического строительства страны, осуществлению исторического дела — повышения революционного сознания всех членов общества и воспитания их на традициях рабочего класса.

Статья 7. Корейская Народно-Демократическая Республика проявляет всестороннюю заботу о всех детях, чтобы они росли в самых лучших, современных условиях охраны и воспитания детей, росли счастливо, не завидуя никому на свете. Эта забота надежно гарантируется превосходством установленного в нашей стране социалистического строя, прочной базой самостоятельной национальной экономики, социалистическими мероприятиями Трудовой партии Кореи и правительства Республики, считающих высшим принципом своей деятельности неуклонное повышение материального и культурного уровня жизни народа, эта забота будет непрерывно возрастать по мере укрепления экономической базы страны.

Статья 8. В руководстве и управлении работой по охране и воспитанию детей государство проводит в жизнь линию партии в отношении масс, воплощающую в себе великий дух и метод Чхонсанри, согласие которым вышестоящие помогают нижестоящим, ставится на первый план политическая работа, направленная на развитие сознательной активности нянь, воспитательниц и других работников детских учреждений.

Статья 9. Корейская Народно-Демократическая Республика по желанию родителей воспитывает в детских, яслях и садах за счет государства детей эмигрантов, которые боролись за мир и демократию, национальную независимость и социализм, за свободу научной и культурной деятельности.

Статья10. Настоящий Закон признает детьми всех без исключения, кто не достиг школьного возраста.

Глава II
ВОСПИТАНИЕ ДЕТЕЙ ЗА СЧЕТ ГОСУДАРСТВА И ОБЩЕСТВА

Статья 11. Государственные органы и общественно-кооперативные организации в работе по охране и воспитанию детей последовательно претворяют в жизнь требования идей чучхе – мыслить обо всем, ставя в центр внимания человека, делать все во имя человека.

Статья 12. Государство и общественно-кооперативные организации с полной ответственностью обеспечивают все необходимое для работы по охране и воспитанию детей согласно принципу: «Самое лучшее – детям».

Статья 13. Государственные органы и общественно-кооперативные организации в самых хороших местах строят современные детские ясли: и сады, оснащенные лучшим оборудованием для охраны и воспитания детей, имеющие все необходимое для физических занятий и игр.

Государственные органы и общественно-кооперативные организации обеспечивают детские ясли и сады музыкальными инструментами, игрушками, печатными изданиями, учебными пособиями и т. д.

Статья 14. Государственные органы и общественно-кооперативные организации строят детские парки, площадки для игр и различные сооружения для развлечений в городах и селах, везде, где есть дети.

Статья 15. Всем детям в КНДР выдается продовольственный паек со дня их рождения.

Статья 16. Государственные органы и общественно-кооперативные организации поставляют детским яслям и садам молоко, мясо, яйца, фрукты, овощи, а также кондитерские изделия и другие различные готовые продукты питания.

Снабжение воспитанников детских яслей и садов пищевыми продуктами производится за счет государства и общественно-кооперативных организаций.

Статья 17. Государство заботится о том, чтобы одежда, обувь и другие детские товары имели наивысшее качество. Цены на них устанавливаются в размере, покрывающем производственные издержки, и даже ниже, а возмещение дефицита берет на себя государство.

Статья 18. Детей, лишившихся родительского попечения, государство воспитывает в домах для грудных сирот и в детских домах.

Статья 19. Государство уделяет особое внимание детям павших революционеров и патриотов, детям военнослужащих Народной Армии и инвалидов войны, проявляет глубокую заботу об их охране и воспитании.

Статья 20. Государство окружает женщин-матерей особой заботой.

Государство предоставляет женщинам отпуска по беременности и родам с сохранением прежней зарплаты, продовольственного пайка, начисления им трудодней за счет государства и общественно-кооперативных организаций.

Через родовспомогательные и другие медицинские учреждения государство осуществляет меры по своевременной регистрации всех беременных женщин, оказанию им систематического бесплатного медицинского обслуживания и помощи во время родов, охране их здоровья после родов.

Государство предоставляет женщинам право перевода в период беременности на более легкую работу, обеспечивает

матери возможность кормить ребенка грудью в рабочее время.

Государство применяет сокращенный рабочий день для многодетных матерей с сохранением зарплаты за полный рабочий день.

Статья 21. Государство предоставляет матери близнецов и родившимся детям особые льготы.

Матери близнецов предоставляется после родов дополнительный оплачиваемый отпуск по установленным срокам.

Тройне бесплатно выдаются платье, одеяло, молочные изделия на один год, а матери, родившей тройню, – пособия на содержание детей до достижения школьного возраста: детей и мать обслуживает специально назначенный медицинский работник, который отвечает за охрану их здоровья.

Глава III
КУЛЬТУРНАЯ И НАУЧНО ОБОСНОВАННАЯ ОХРАНА И ВОСПИТАНИЕ ДЕТЕЙ

Статья 22. Дети – бутоны страны. Воспитать их крепкими и славными – самая благородная обязанность революционеров.

Государство обращает серьезное внимание на культурное и научно обоснованное воспитание детей.

Статья 23. В детских яслях и садах бережно, по-матерински ухаживают за детьми, воспитывают их в соответствии с требованиями правил коллективной охраны и воспитания, а также правил санитарно-профилактической работы.

Детям должна быть обеспечена чистота окружающей среды, а также оптимальная температура и влажность в помещениях.

Осуществляются меры по укреплению здоровья детей путем санитарно-гигиенического ухода за ними и постоянного закаливания детского организма с применением воздушных и солнечных ванн, водных процедур, медицинской аппаратуры и физкультурных снаряжений в соответствии с возрастом и физическим состоянием воспитанников.

Статья 24. Детские ясли и сады согласно нормам питания в полной мере обеспечивают разные виды основного кормления и прикорма детей, учитывая их возраст и особенности.

Статья 25. Государство систематически осуществляет медицинское обслуживание воспитанников детских яслей и садов.

Все меры медицинского обслуживания, направленные на охрану и укрепление здоровья детей, осуществляются бесплатно согласно введенной в нашей стране системе общедоступной бесплатной медицинской помощи.

Все детские ясли и сады обеспечиваются медицинским персоналом, снабжаются медицинской аппаратурой и медикаментами; лечебно-профилактические меры для детей своевременно осуществляются специальными медицинскими учреждениями.

Статья 26. Для последовательной охраны здоровья детей и активного обеспечения общественной деятельности женщин государство сооружает при всех детских яслях детские палаты.

Детские палаты принимают и лечат ясельных детей, легко заболевших и не подлежащих больничному лечению.

Статья 27. Государство сооружает благоустроенные детские санатории в местах с горячими и минеральными источниками, на берегу моря, в достопримечательной местности и способствует улучшению здоровья детей.

Статья 28. Государственные органы и учреждения охра-

ны и воспитания детей обобщают и анализируют данные об их здоровье и физическом развитии и принимают необходимые меры, ставят работу по охране и воспитанию детей на научную основу и добиваются ее непрерывного развития.

Глава IV
РЕВОЛЮЦИОННОЕ ОБУЧЕНИЕ И ВОСПИТАНИЕ ДЕТЕЙ

Статья 29. Обучение и воспитание подрастающего поколения в революционном духе с детства является важным делом, гарантирующим процветание и развитие Родины, светлое будущее революции.

На основе принципа социалистической педагогики государство направляет усилия в первую очередь на обучение и воспитание всех детей в детских яслях и садах революционерами, вооруженными идеями чучхе.

Статья 30. Государство воспитывает детей так, чтобы они не забывали нашего прошлого и всегда помнили о южнокорейском народе, любили наш социалистический строй и лучезарное коммунистическое будущее.

Статья 31. Государство воспитывает детей в духе коллективизма под девизом: «Один за всех, все за одного».

Статья 32. Государственные органы, учреждения охраны и воспитания детей воспитывают детей так, чтобы они любили труд, привыкли трудиться с раннего возраста.

Статья 33. Государственные органы, учреждения охраны и воспитания детей воспитывают детей так, чтобы они бережно и любовно относились к имуществу страны и общества, дорожили им.

Статья 34. Государственные органы, учреждения охраны

и воспитания детей воспитывают детей так, чтобы они соблюдали приличия, привыкли вести себя культурно и гигиенично.

Статья 35. Государственные органы, учреждения охраны и воспитания детей вырабатывают у детей богатые эстетические чувства и художественный талант, содействуют всестороннему развитию их умственных способностей.

В детских, яслях и садах, детей учат родному языку, обучают петь, танцевать и играть на музыкальных инструментах, разнообразно организуют игры.

Статья 36. Государство в старшей труппе детского сада дает всем детям одногодичное обязательное дошкольное образование.

В период дошкольного обязательного образования государство приучает детей участвовать в революционно-организационной жизни, дает им основные знания, необходимые для успешного получения школьного образования, обучая их знанию культурного языка, умению писать и считать.

Статья 37. Государство воспитывает детей в яслях и садах при помощи различных форм и методов в соответствии с их возрастом и психологическими особенностями.

Глава V
НЯНИ И ВОСПИТАТЕЛЬНИЦЫ – РЕВОЛЮЦИОНЕРЫ, ВОСПИТЫВАЮЩИЕ РЕЗЕРВ РЕВОЛЮЦИИ

Статья 38. Няни и воспитательницы являются славными революционерами, которые воспитывают детей надежными продолжателями дела нашей революции, новым поколением, вооруженным идеями чучхе.

Няни и воспитательницы, выполняющие важную и почетную революционную задачу по воспитанию детей – будущего Родины, пользуются высоким уважением и доверием народа.

Государство обращает серьезное внимание на то, чтобы все члены общества любили нянь и воспитательниц, оказывали им активную помощь с тем, чтобы они могли отдавать всю свою энергию хорошему воспитанию и обучению детей.

Работникам датских учреждений, имеющим заслуги в работе по охране и воспитанию детей, государство присваивает почетное звание и проявляет о них заботу.

Статья 39. Няни и воспитательницы должны стать верными слугами народа, истинными революционерами, которые с чувством высокой чести и гордости за порученное дело отдают всю свою энергию воспитанию детей – будущего революции.

Статья 40. Няни и воспитательницы должны крепко вооружаться идеями чучхе, твердо формировать в себе революционное мировоззрение, максимально повысить свое революционное сознание и воспитать себя в духе рабочего класса.

Статья 41. Няни, воспитательницы и все другие работники детских учреждений не должны иметь болезни, которые могут повлиять на здоровье детей, овладеть в совершенстве специальными знаниями, необходимыми для революционного, научного и культурного воспитания детей, иметь соответствующую квалификацию в соответствии с государственными нормами.

Статья 42. Няни и воспитательницы обязаны иметь благородные революционные качества, быть во всех отношениях подлинным образцом для детей.

Статья 43. Няни и воспитательницы призваны растить детей продолжателями дела нашей революции, здоровыми, жизнерадостными, морально чистыми.

Глава VI
УЧРЕЖДЕНИЯ ОХРАНЫ И ВОСПИТАНИЯ ДЕТЕЙ, РУКОВОДСТВО И УПРАВЛЕНИЕ ИМИ

Статья 44. В Корейской Народно-Демократической Республике учреждения охраны и воспитания детей являются государственными и общественными воспитательными органами, призванными растить новое, подрастающее поколение настоящими революционерами.

Статья 45. К учреждениям охраны и воспитания детей относятся детские ясли, детский сад, дом для грудных сирот и детский дом.

Детские ясли являются учреждениями охраны и воспитания, которые воспитывают детей ясельного возраста за счет государства и общества.

Детский сад является органом образования, дающим детям от 4 до 5 лет подготовительное обучение для дальнейшего поступления в школу.

Дом для грудных сирот и детский дом являются учреждениями охраны и воспитания детей, где за счет государства воспитываются дети, лишившиеся родительского попечения.

Статья 46. Государство рационально размещает детские ясли и сады в населенных пунктах, недалеко от мест, где работают женщины.

С целью активного обеспечения общественной деятельности женщин государство организует широкую сеть детских яслей и садов, с недельным и месячным пребыванием.

Запрещается размещение датских яслей и садов в местах и зданиях, не способствующих здоровью и физическому развитию детей.

Статья 47. Государство активно осуществляет руководство и управление детскими яслями и садами.

Руководство детскими яслями и садами осуществляется через административные органы образования и здравоохранения в центре и через местные органы власти.

Статья 48. Административные органы образования и здравоохранения в центре организуют и руководят всей работой по охране и воспитанию детей:

1. вырабатывают программы охраны и воспитания детей, нормы работы детских яслей и садов, последовательно улучшают и совершенствуют содержание и методы работы по охране и воспитанию детей;

2. организуют и руководят работой по охране и улучшению здоровья детей;

3. организуют и руководят работой по подготовке нянь и воспитательниц, повышению их политического и делового уровня;

4. осуществляют технико-методическое руководство центральными учреждениями, в ведении которых находятся детские ясли и сады.

Статья 49. Местные органы власти организуют и руководят работой детских яслей и садов своих районов:

1. руководят детскими яслями и садами так, чтобы они точно осуществляли программы охраны и воспитания детей, работали по установленным нормам;

2. организуют и руководят работой по медицинскому обслуживанию питомцев детских яслей и садов;

3. организуют и руководят работой по строительству детских яслей и садов, по созданию сооружений для охраны и воспитания детей, по обеспечению продуктами питания, созданию других материальных условий.

Статья 50. Государство руководит делом так, чтобы со-

гласно требованиям методов работы Антияпонской партизанской армии работники систематически шли в низы, узнавали там положение дел, помогали низовым работникам и учили их, разрешали возникшие проблемы, ставя во главу угла политическую работу и показывая личный пример.

Статья 51. Детские ясли и сады обязаны точно выполнять программы охраны и воспитания детей, нормализовать и регламентировать свою работу, последовательно поддерживать систему закрепления за воспитательницей определенного числа детей.

Статья 52. Государство укрепляет органы подготовки работников в области охраны и воспитания детей, ведет подготовку нянь и воспитательниц качественно и согласно потребностям.

Статья 53. Государство развивает научно-исследовательские работы по революционному, культурному и научно обоснованному воспитанию детей, укрепляет научно-исследовательские учреждения и усиливает руководство ими.

Государство руководит учреждениями литературы и искусства так, чтобы они больше создавали кинофильмов, песен, танцев, детских стихов, сказок и других революционных литературно-художественных произведений, необходимых для обучения и воспитания детей.

Статья 54. Государство развивает производство детских товаров и пищепродуктов.

Государство руководит делом так, чтобы заводы и предприятия, выпускающие детские товары и пищепродукты, непрерывно увеличивали производство продукции и повышали ее качество в соответствии с потребностями и вкусом детей.

Статья 55. Государство создает в центре и на периферии учреждения для материального снабжения детских яслей и садов.

Эти учреждения несут ответственность за непосредственную поставку яслям и садам детских товаров, пищепродуктов и других материалов, необходимых для охраны и воспитания детей.

Статья 56. Общественно-кооперативные организации должны обеспечивать детским яслям и садам материальные условия по установленным государством нормам.

Сельскохозяйственные кооперативы должны разводить больше кур, коз, коров и других домашних животных, улучшать хранение фруктов и овощей, в достатке снабжать детские ясли и сады кооперативов продуктами питания.

Статья 57. Охрана и воспитание детей в домах для грудных сирот и детских домах, а также руководство и управление ими проводятся согласно настоящему Закону.

Статья 58. Работа по охране и воспитанию детей является делом всего государства, всего общества.

Все учреждения, предприятия, организации призваны, мобилизуя внутренние резервы и установив режим экономии, усиливать шефство над детскими яслями и садами.